

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559f669e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра теории языка, англистики и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры теории языка, англистики
и прикладной лингвистики

Протокол от «26» февраля 2024 г. № 8

Зав. кафедрой Т.В. Холстина 

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**

по дисциплине
Корпусная лингвистика

Направление подготовки:
45.03.02 – Лингвистика

Профиль:
Цифровая лингвистика
(английский язык + китайский или корейский языки)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Мытищи
2024

Назначение

Осуществление текущего и промежуточного контроля по дисциплине «Корпусная лингвистика»

Фонд оценочных средств текущего контроля разработан на основе рабочей программы дисциплины «Корпусная лингвистика» в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.20, № 969

Разработчик:

Доктор филологических наук, профессор И.И. Валуйцева

Год начала подготовки 2024

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	4
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	6
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	9

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира	1. Работа на учебных занятиях (лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа
СПК-3 Владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических данных	1. Работа на учебных занятиях (лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-1	Пороговый	1. Работа на занятиях (лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков	Доклад, практическое задание, тестирование, индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания доклада Шкала оценивания практического задания Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания индивидуального/группового проекта

			мира в самостоятельных исследованиях		
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях (лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях Владеть: Комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с	Доклад, практическое задание, тестирование, индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания доклада Шкала оценивания практического задания Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания индивидуального/группового проекта

			лингвистическим и базами данных.		
СПК-3	Пороговы й	1.Работа на учебных занятиях(лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа	Знать: математико- статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирован ия, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках	Доклад, практическое задание, тестирование, индивидуальны й/групповой проект	Шкала оценивани я доклада Шкала оценивани я практическ ого задания Шкала оценивани я тестирован ия Шкала оценивани я индивидуа льного/гру ппового проекта
	Продвинут ый	1.Работа на учебных занятиях(лекциях и практических занятиях). 2. Самостоятельная работа	Знать: математико- статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирован ия, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках Владеть: способами	Доклад, практическое задание, тестирование, индивидуальны й/групповой проект	Шкала оценивани я доклада Шкала оценивани я практическ ого задания Шкала оценивани я тестирован ия Шкала оценивани я индивидуа льного/гру ппового проекта

			представления полученных результатов, методикой изложения, принятой в соответствующей области лингвистического знания		
--	--	--	--	--	--

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Тестовые задания

1. Дайте определения терминов:

Разметка

Репрезентативность

Метаданные

Корпусный менеджер

Treebank

Лемматизация

Параллельный корпус

2. Перечислить типы корпусов

3. Кратко сформулируйте ответы на вопросы

1. В чем состояла цель создания Лондонско-Лундского корпуса?
2. Когда появились первые лингвистические корпуса текстов?
3. Для чего предназначены исследовательские корпуса?
4. В чем заключается процедура тэггирования?
5. Что описывает анафорическая разметка?
6. Какой корпус считается репрезентативным?

Темы докладов, сообщений

1. Зарубежные национальные корпуса.
2. Британский национальный корпус.
3. Чешский национальный корпус.
4. Польский национальный корпус.
5. Мангеймский корпус немецкого языка.
6. Национальный корпус русского языка.
7. Русско-английский корпус С. Шарова.
8. Корпус языка А.С. Грибоедова.
9. Корпус русского языка 19 века.
10. Языковые средства представления размеченных текстов (языки SGML, XML).

11. Международные стандарты (TEI, EAGLES, CDIF, XCES).
12. Корпус как поисковая система. Языки запросов. Выходные интерфейсы.

Тематика индивидуальных или групповых проектов

1. На базе различных подкорпусов Национального корпуса русского языка проведите самостоятельное исследование:
 - А. изменение значения выбранной лексемы на протяжении последних 50 лет
 - Б. варианты перевода исходного текста на русский язык
 - В. возможности мультимодального корпуса русского языка
 - Г. Особенности произношения выбранного слова на материале диалектного корпуса

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

1. Шкала оценивания тестирования

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	26 баллов/отлично
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	23 балла/хорошо
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	16 баллов/удовлетворительно
Выполнено правильно менее 40% заданий	12 баллов/неудовлетворительно

2. Шкала оценивания выполнения практического задания

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% предложенного задания	26 баллов/отлично
Выполнено правильно как минимум 60% предложенного задания	22 балла/хорошо
Выполнено правильно как минимум 40% предложенного задания	18 баллов/удовлетворительно
Выполнено правильно менее 40% предложенного задания	12 баллов/неудовлетворительно

3. Шкала оценивания доклада

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.	28 баллов/отлично
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации,	22 балла/хорошо

однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	18 баллов/удовлетворительно
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	12 баллов/неудовлетворительно

4. Шкала оценивания индивидуального/группового проекта

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.	16 баллов/отлично
Выставляется, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.	15 баллов/хорошо
Выставляется, если представленный на защиту продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.	9 баллов/удовлетворительно
Выставляется, если представленный на защиту продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.	7 баллов/неудовлетворительно

Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация осуществляется в форме зачета с оценкой в 3 семестре.

Вопросы к зачету с оценкой

1. Основные термины и понятия корпусной лингвистики.
2. Корпусная лингвистика: современное состояние. Корпусная лингвистика в России.
3. Классификация (типология) корпусов по различным основаниям: по задачам, по формальным признакам.
4. Предварительная работа по созданию корпуса: проблемы репрезентативности, отбор источников, внешние и внутренние критерии отбора.
5. Средства создания и разметки корпусов: понятие разметки, типы разметки.

6. Автоматический морфологический и синтаксический анализ.
7. Параллельные корпуса. Стандартизация в корпусной лингвистике.
8. Корпусы русского языка. Специальные корпуса.
9. Проблемы репрезентативности корпусов.
10. Проблемы хронологии в общезыковых корпусах.
11. Отбор текстов для корпусов.
12. Графематический анализ.
13. Понятие разметки.
14. Типы разметки.
15. Морфологическая разметка.
16. Синтаксические корпуса (treebanks).
17. Семантическая разметка.
18. Технология создания корпусов. Стадии работы.
19. Автоматическая морфоразметка.
20. Автоматический синтаксический анализ (parsing).
21. Лингвистические исследования, базирующиеся на корпусах: лексические исследования, грамматические исследования, семантические исследования.
22. Использование корпусов в социологии, исторической науке и др.

Проведение промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине «Корпусная лингвистика» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы студента, дисциплинированность, самостоятельность. В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: доклад, тестирование, выполнение практического задания, индивидуальный/групповой проект.

Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам, по итогам экзамена – 30 баллов.

Требования к промежуточной аттестации

При оценке знаний на экзамене учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

Шкала оценивания промежуточной аттестации

Критерии оценивания	Баллы/оценка
Выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса.	30-21 балл/отлично
Выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя.	20-16 баллов/хорошо
Выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы	15-11 баллов/удовлетворительно
Выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.	10-0 баллов/не удовлетворительно

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине на зачете/экзамене

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине	Баллы, полученные в течение освоения дисциплины
5 «отлично»	81-100
4 «хорошо»	61-80
3 «удовлетворительно»	41-60
2 «неудовлетворительно»	0-40